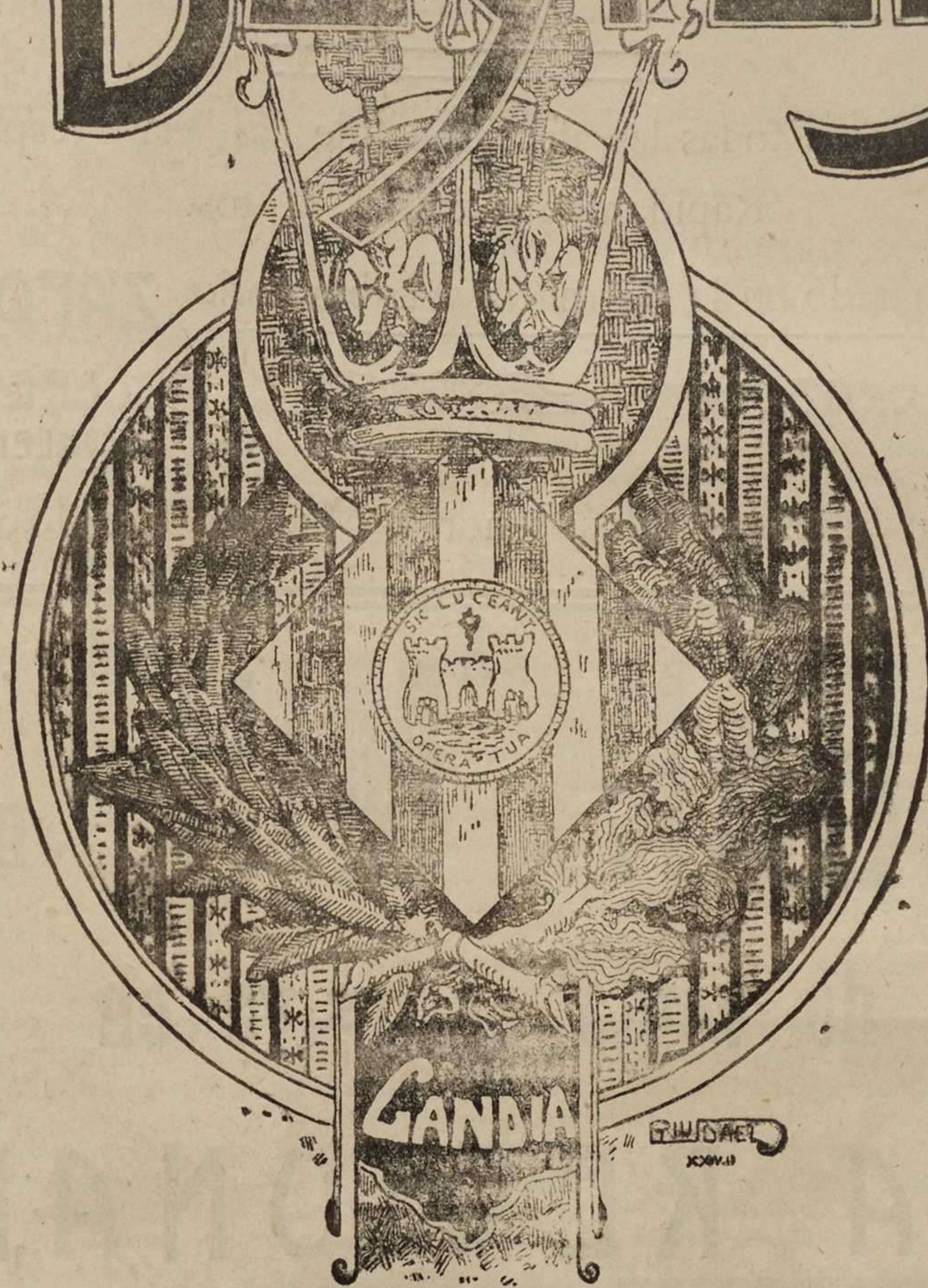


Bayer



SEMANARIO GANDIENSE

◆ PRECIO 10 CENTIMOS ◆

JARABE PECTORAL VICTORY

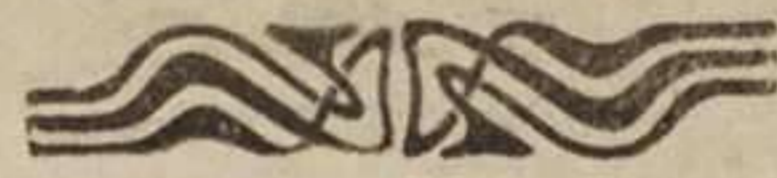


A base de tiocol, gomenol, benzoato de sosa
codeina y jarabes de tolú y s. pino

Insustituible en todas las afecciones de las vías respiratorias
Rápidamente calma la tos.

Preparado en la Farmacia y Laboratorio **ZAFOR**

SANTA CRUZ, 34



**BELLREGUART
(VALENCIA)**

Se remiten muestras a los señores Médicos que lo soliciten

**GABAN "MIO" ... El
mejor**

de venta exclusiva en

"LA REGIONAL"

Alcalá de Olmo, 2

(continuación
San Pascual)

GANDIA

JOAQUIN MIÑANA

SASTRERIA
Y PAÑERIA

MAYOR, 45

GANDIA



Grandes existencias e i géneros Ingleses y nacionales a precios reducidísimos. — Abrigos, Trajes a la medida, económicos

JOAQUIN MIÑANA

MAYOR. 45 GANDIA

LA ELECTRA

J. PANTAGUA ESCRIBUELA

Maquinaria y
materiales eléctricos

SAN PASCUAL, 32
TELEFONO N.º 216



GANDIA



Instalaciones para Riegos
Unico Representante de los famosos
aparatos de Radio

CROSLEY

Agente de **SIEMENS** industria eléctrica

SEMPER PARATI

SE HACEN IMPRESOS DE TODAS CLASES

GANDIA

MAYOR, 38



BAYREN

SEMANARIO GANDIENSE

Año V — JUEVES 19 DE NOVIEMBRE DE 1931

Núm. 209

SUSCRIPCION

Gandía: Trimestre 1'25 pta
Id. año 5 id.
Fuera de Gandía 6'00 id.

Fundador: JOSE VILA GARCIA

Número suelto:
10 CENTIMOS

REDACCION Y
ADMINISTRACION

Calle de Oliva, 18

No se devuelven los originales

Gandía retrospectiva

- Palacio ducal -

XLI

La Santa Capilla

(Continuación)

Registran las leyendas insólitos y sobrenaturales acontecimientos ocurridos a San Borja, siendo aún seglar, en esta capilla y alcoba contigua, de que ya hablamos—hoy sacristía—en la que había una cama, que apenas usaba por cuanto está comprobado que su verdadero lecho era una tarima que junto a la misma tenía.

Retirado del mundo, sabemos, que se dedicó de lleno a la vida contemplativa y penitencia. Refiere el cardenal Alvarez Cienfuegos en su obra «La heroica vida del grande Francisco de Borja», Bilbao 1726, que el cuarto duque, con crueles azotes, delante del Cristo de la columna, flagelaba y laceraba su cuerpo salpicando las paredes y regando copiosamente el pavimento con su sangre.

Para estas prácticas, diariamente se levantaba a las dos de la madrugada y pasando a la capilla preservaba en oración, postrado en tierra, hasta las ocho de la mañana.

Asperas y desangrantes cilicios constantemente usaba, reduciéndose habitualmente su alimentación a unos garbanzos y anisetes que le ordenaron.

Fueron también según la tradición, este oratorio y alcoba campo de espiritual batalla donde Francisco venció en buena lid a su infernal enemigo.

Un día estaba el duque orando, cuando oyó un formidable estruendo. Era el demonio que quería espantarlo y que dejase el ejercicio de la oración que él tanto aborrece; «más,—continúa Cienfuegos—el duque se mantuvo firme sin mover las rodillas... hasta que despechado el demonio... dió el último estallido más horroroso, y salió rompiendo violentamente una ventanilla del oratorio a la que servía de vidriera una transparente piedra... dexando señalada la piedra con algunas heridas penetrantes, por donde salió fugitivo aquel espíritu enemigo de la luz... príncipe al fin de las tinieblas.»

Esta placa de piedra alabastro con el agujero por donde el diablo huyera se conserva intacta en dicha capilla y es enseñada a devotos y curiosos visitantes.

Dícese que por este agujero le echaba piedrecillas el demonio para distraerle en su oración. (Cienfuegos, lib. III, cap. IX.)

Una vez, cuando terminada su oración, íbase a retirar a su lecho, halló recostado en él a un negro de pequeña estatura. «No se espantó Francisco,—prosigue Cienfuegos—antes con voz imperiosa le mandó que dejara aquel sitio; a que no dió otra respuesta que una risotada... Hizo el santo la señal de la cruz invocando juntamente a la Trinidad inefable, y al punto se desvaneció aquella fiera espantosa. Estas batallas con los demonios fueron aquí tan frecuentes, que no le causaban novedad, por más que se le presentasen no ya uno a uno, sino en cerrados escuadrones y a banderas desplegadas.. »

Rafael ARIAS

¿Conoces a tu mujer?

preguntaselo a Paco Espí

Pará en breve en el Serrano

MAMA

hablada en español

Hay que casar al príncipe

(en el Royalty)

NOTAS

EN UN ATARDECER...

Una casita blanca, risueña, con su parral aún verde y su higuera vieja, respetable, cuyas ramas cubiertas de anchas hojas acogedoras movíanse a impulsos de suave airecillo, fueron testigo discreto, silencioso, de la escena...

Sentados, muy juntitos, frente a la alegre casita, los enamorados hablan, rien, discuten, gozan... Luego quédanse unos momentos silenciosos; sus miradas piérdense en la lejanía de donde viene un rumor sordo, inquietante: es el mar que con furia choca contra las rocas levantando columnas de blanca espuma. Ambos sueñan: instintivamente, sin quererlo casi, se abrazan; sus rostros encendidos reflejan el fuego que consume sus corazones. Juntan un momento sus labios rojos como ascuas y los separan rápidamente, como si se quemasen. Míranse a los ojos un buen rato leyéndose en ellos reciprocamente sus deseos, sus ilusiones. Amorosamente se acusan y se zarandean con cariño para acabar finalmente uniendo sus bocas en un beso largo que esparce por el campo sonoridades amorosas.

Era una tarde tibia, tranquila, de otoño. El sol lamía ya, las crestas de las montañas tras las cuales iba a esconderse, enviando a la enamorada pareja unos últimos destellos tristes y dorados. La brisa marina, imperceptible, hacía que los árboles susurrasen ignoradas canciones. El ambiente propicio al amor.

Un grillo empezó su monótono *ric ric*, el sol se hundía lentamente, tomando el cielo un tinte de doradas luminosidades. Los dos se levantaron: Ella co-

rrió a recostarse sobre la hamaca donde momentos antes se hallaba la abuela que había ido a comprar unas cosas al pueblo. El, la siguió dejándose caer en los brazos que ella le tendía, brazos gordezuelos, prometedores. En supremo éxtasis de amor, sus cuerpos se juntaron tanto, que en uno solo se confundieron...

Ya la noche cerníase en el horizonte y las sombras adelantaban presurosos. Aparecieron en el cielo las primeras estrellas y la luna empezó a esparcir por la tierra su luz melancólica, soñadora. La Naturaleza parecía dormir; ni el más leve ruido en los árboles, delataba el aire invisible. Solo los grillos y las zigaras, llenaban el campo con sus canciones misteriosas y monótonas que parecían brotar de las extrañas de la tierra.

Bajo el parral de la casita blanca que destácase en la noche entre las negras e inquietantes sombras que pueblan el campo, dos personas pasean silenciosamente, cabizbajas, sin mirarse, entristecidas... ¡Recuerdan el loco momento en el que gustaron del supremo placer...!

Francisco SOLANILLA

Vinaroz 19-11 de 1931.

Día internacional del ahorro

En conmemoración del «Día del ahorro», establecido oficialmente en España a requerimiento del Congreso Internacional de Instituciones de Ahorro, celebrado en Milán, y el que ha de celebrarse próximamente el 31 de los corrientes, la «Caja de Previsión Social del Reino de Valencia» instituye los premios

que a continuación se detallan, los que por este año se adjudicarán con arreglo a las normas que se expresan a continuación:

1.^a—Los aspirantes deberán solicitarlo por escrito, mediante la presentación de la oportuna instancia dirigida a la «Caja de Previsión Social del Reino de Valencia», antes del 30 del próximo Noviembre.

2.^a—Los premios serán los siguientes:

a).—«Quince premios de cincuenta pesetas» cada uno, a los imponentes de Libretas de Ahorro Ordinarias, emitidas por la Sección General de Ahorro Libre del Establecimiento en su Oficina Central o cualquiera de sus Sucursales, que llevando más de un año abierta hayan efectuado hasta un máximo de 53 imposiciones, y cuyo saldo hubiere aumentado como mínimo en un cincuenta por ciento del que tuvieran a fin de Octubre del próximo pasado año.

b).—«Quince premios, de cincuenta pesetas» cada uno, a los imponentes de Libretas de Ahorro Obreras, emitidas por la Sección General de Ahorro Libre del Establecimiento en su Oficina Central o cualquiera de sus Sucursales, que llevando más de un año abiertas hayan efectuado hasta un máximo de 53 imposiciones, y cuyo saldo hubiere aumentado como mínimo en un cincuenta por ciento del que tuvieran a fin de Octubre del próximo pasado año.

3.^a—La constancia en la práctica de las operaciones antes reseñadas deberá haber sido demostrada en el período de 1.^o de Noviembre de 1930 a 31 del mes en curso.

4.^a—Una Comisión designada por la Presidencia de la «Caja de Previsión Social del Reino de Valencia», hará la adjudicación de los premios a que se refiere el presente Concurso.

Octubre de 1931.

Al cuento

Señores, un poco de atención, mucha atención, que van ustedes a ver el Congreso de los Diputados.

Debido a la pluma del celebrado autor y periodista Fernández Florez y tomado de «A. B. C.» es el trabajo que sigue.

Acotaciones de un oyente

«La historia de los consejos técnicos, es bastante complicada, y no se puede referir en tres líneas. Intentaremos, sin embargo, precisarla sucintamente.

Primero la Cámara dijo que no le agradaba el Senado.

—No; el Senado, no. ¿Habría por ahí algo que, sin ser el Senado, venga a ser el Senado?

—Buscaremos—respondió la Comisión.

Y trata, en el título VII, de la creación de los Consejos técnicos.

Entonces D. Fernando de los Rios amplía el carácter de los mismos en una proposición según la cual venia a resultar algo así como una segunda Cámara.

La Comisión convierte en dictamen la propuesta del Sr. De los Rios.

Parece que va a haber una segunda Cámara, en efecto.

Pero los Sres. Alomar y Xirau presentan un voto particular, contrario a la existencia de los Consejos.

Las Cortes votan en contra de la opinión de Alomar y Xirau.

Ya hay Consejos. Y se pasa a discutir las enmiendas.

Entre estas hay una del Sr. Ayuso pidiendo la supresión de los tales Consejos.

Los señores diputados la aprueban.

Ya no hay Consejos, no queda ni un Consejo en todo lo que alcanza la vista.

Se le ocurre enseguida al Sr. Cas-

trillo salvar, al menos, el Consejo de Estado porque parece que sin él no marcharán muy bien las cosas.

Pero ya están los diputados tan próximos al vértigo, que se aplaza el asunto para la sesión siguiente, que fué la de ayer.

Ayer aparece la Comisión y dice que no ha podido adiyinar en toda una noche de cavilaciones que diablo quiere la Cámara, si varios Consejos, ningún Consejo, un solo Consejo o quinientos Consejos. Y como el último de que se habló fué el de Estado, ella, la Comisión propone ése, por si gusta.

Al llegar éste momento, el señor Gomariz ofrece una enmienda, en la que una ley especial regule el funcionamiento de los Consejos que asesoren al Gobierno y al Parlamento.

Por lo visto, lo que no agradaba a la Cámara era que se llamasen «técnicos» porque en cuanto aparece una nueva palabra —«asesores»— los encuentra aceptables.

Y vuelve a haber Consejos.

Aprobada la enmienda pasa a ser dictamen.

Se vota el dictamen y es aprobado también.

Pero se oyen gemidos: es el Consejo de Estado, que se quedó fuera, como un niño a la puerta de un cine.

La Cámara que antes parecía excluir todos los Consejos, menos el de Estado, acaba de admitir todos los Consejos, menos al que antes prefería.

¿Cómo haremos? ¿Como no haremos...? Al fin se abre otra puerta creando un nuevo artículo, para que entre el Consejo de Estado.

Y el señor Besteiro declaró aprobado el capítulo.

El Sr. Besteiro como buen profesor de Lógica, no tiene fantasía.

Si hubiese permitido que esta cuestión continuase debatiéndose, veríamos con un agrado crecientemente sorprendido que nuestras Cortes eran capaces de seguir días y meses y años examinando el tema con fluctuaciones y matices que no tenemos capacidad bastante para vaticinar. Cada enmienda sería como un cambio en esas luces que iluminan a las bailarinas en los escenarios. Pasa-

ríamos de no tener ningún Consejo a tener dos mil; después se acordaría que fuese el Congreso lo que se suprimiese; luego nacerían cuatro Congresos y un Consejo; más tarde se resolvería prescindir del Ayuntamiento de Madrid, pero crear cuarenta panaderías; poco después estas panaderías quedarían transformadas en veinte autocars para guardias de asalto y veinte librerías de obras catalanas... Y sabe Dios adonde hubiéramos llegado definitivamente, porque se veía bien a las claras que la inmensa mayoría de los diputados no tenía en este como en tantos otros asuntos ninguna opinión concreta que defender.

Siempre nos quedaremos con la curiosidad de saber qué saldría de ahí si la discusión se prolongase.»

Esa constitución no puede estar elaborada en un Congreso de Diputados, parece más bien hecha en un Parque de... bomberos.

La República no posee un amplio programa ni doctrina aplicables a la gobernación de España.

Su único sostén ha sido y sigue siendo el radicalismo en la cuestión religiosa para encender más fácilmente a la inflamable masa.

En lo importante, social y económico, no tienen ningún contenido serio.

Sería una catástrofe para la República sin esa bandera anticlerical y el ruido de esa persecución contra curas, frailes y monjas.

Es todo lo que hemos visto claro por ahora.

¡¡Viva la libertad!!

Después de lo que hemos visto y lo que estamos ahora viendo ya no sabemos a punto fijo lo que es la libertad.

Es el caso pues, que se han suspendido por orden del Gobierno los actos que tenían

anunciados los cavernícolas.

Antes, cuando aquellos tiranos, no se podía hablar ni escribir y sin embargo ese Escuadrón de Caballería, empleó un vocabulario indigno e injusto y berreó hasta por los pies.

Y hasta hoy...

Se dice por muchos que Primo de Rivera en siete años de Dictadura causó incalculables daños a la nación.

Lo que no se dice es que don Indalecio ha hecho más daño en siete meses que el dictador en siete años.

Y eso lo saben hasta en las Pampas.

Los únicos que no lo saben son los liberales de hoy que forman el Escuadrón de vanguardia.

Pues, Escuadrón aca... ballo.

El señor Albornoz dice que tiene la seguridad de que volverá a ser diputado bien por Asturias o bien por Zaragoza.

Pero don Alvaro, ¿Eso lo ha dicho V. antes o después de tomar el vermohut?

Una troupe de payasos está representando en el Teatro Nacional la comedia bufa titulada

¡LOS JABALIES!

Parte del público con el sentido ingenuo que le caracteriza aplaude por los payasos.

La otra parte abandona el espectáculo indignada por la desastrosa actuación de

¡LOS JABALIES!

Algunos periódicos han dado la noticia de que el partido socialista asumirá el poder y será presidente del Gobierno el señor Largo y Caballero.

Enterado éste dijo que era una verdadera suposición, pues él no tenía de ello la menor noticia.

Graciosa suposición, sí señor, pues no creemos que estamos en un poblado de Beni-Fru-Yur.

Humorismo

UN CRIMEN PASIONAL

En la Redacción de «El grito» periódico de la noche, había un silencio como para reirse de las Cortes Constituyentes.— Esto no puede seguir, no se vende ni un número, (murmuraba el director con la vicera contra la luz artificial calada) lo que hace vender un periódico es algo que intrigue, que llame la atención, como por ejemplo esto que trae el colega de Sevilla, y leía en alta voz: «Un hombre mata a su mujer, a sus siete hijos y la emprende a palos con el perro del policía» o este otro. «Un negro viola a una joven y el público que lo ve, lo lincha»... Pero aquí, en esta maldita tierra, todos son unos benditos; no hay padres asesinos, ni más negros que nosotros; — y continuaba paseando su malhumor por entre sillas y mesas de la redacción.— Oiga Briones ¿que tal le va lo del conflicto chino-japonés?... Y usted Atunez ¿que nos dice de la entrevista con el señor Romanones?—Lo de siempre; que se marcha a Salamanca, que las Cortes le parecen una birria, que con un higo en el ojo lo hace mejor que Azaña, que tiene reuma en la pierna sana...—Basta, basta. Ponga eso del higo con diplomacia, que interesa, ¡a ver si nos lucimos!—Y seguía paseando y hablando para su colectivo.—Nos falta algo sensacional, como por ejemplo: un crimen; eso sería el mejor argumento para hacer una tirada de más de dos mil ejemplares.

De pronto;—oiga usted Esterlin ¿no sabe de nadie que quiera suicidarse?—y yo dejando el lapiz al que mutilaba con una «gillete», contesté:—Hombre, ahora de momento no le puedo contestar, pero tal vez

mi amigo Amadeo, que es muy servicial, a lo mejor pueda prestarse a ello...—Pero ¡hombre de Dios! ¿que hace usted que no ha ido al teléfono a llamarlo?—Y ya en el teléfono.—Central, comunicación con el 1, 1, 1, 1,... Si, si, Amadeo, soy Luís; ven inmediatamente. ¿Que te está planchando los pantalones?, pues cuando acabes, ¡pero no tardes! Si, hombre, si; te guardo un cigarrillo.

Cronométricamente, doce minutos después, penetraba en la redacción el jacarandoso cuerpo de mi amigo; inmediatamente las presentaciones de rigor.— Mi amigo Amadeo.—El señor Director. — Tanto gusto. — El gusto ha sido mío, señor Director;—y a mi—a ver Eseterlin, vamos al grano, exponle el asunto al señor.

Verdaderamente no sabía por donde empezar, el asunto era hartamente enojoso; alargué el cuello, tragué saliva y dije Jesús tres veces, y a mi amigo lo siguiente: Oye Amadeo ¿te encuentras con bastantes arrestos para suicidarte?—¡Ah! Luís de mi alma, de eso mismo quería hablarte, no sabes cuan ruín es la vida para mí; tú sabes que tengo novia, que es guapa, que me gasta dos pesetas diarias llevándola al cine, pero no conoces lo esencial, lo verídico, lo repugnante, ¡la infame me engaña con otro! y yo no puedo resistirlo, he decidido suicidarme.—Te envidio en el alma chico, en tu lugar yo ya me encontraba en el otro mundo.—Y el Director que escuchaba alegre, forzó el plan, ¿suicidarse por una mujer? y ¿sin dar que hablar? ¡nada hombre! a mí, me la pagaba; en cuanto salía de aquí, me iba a la ferretería, compraba un monda-naranjas, me iba a casa de la novia, la hacía bajar, le mondaba el cráneo, me comía el seso, le cortaba la lengua y le quitaba un diente; después me

pegaba nueve tiros y angelitos al cielo.—Eso es lo que haría un hombre—apuntó desde su mesa Atunez, dejando por un momento la interviu.

Y estas palabras entraron tan al fondo de mi amigo que a renglón seguido contestó: Así lo haré, tiene usted razón; irme y quedarse ella ¡de ningún modo!, ella se viene conmigo ya lo creo; pero es necesario señor Director que me preste tres pesetas para comprar el mondanaranjas, pagaderas al final de mes.—Encantado, amigo, encantado; contestó el Director, mientras ponía en la mano de mi amigo tres relucientes pesetas. Y a fin de ir preparando la información preguntó: ¿Usted se suicidará con pistola automática, no?:—Hombre, no me viene muy bien agujerear mi cráneo como una esponja.—¿Por que no te echas de cabeza al muelle? añadió yo.—Por la sencilla razón de que no se nadar, amigo Luís—Póngase un salvavidas—apuntó Briones.—No; nada de agua, le tengo horror a las tersianas.

Después de exponerle el suicidio de mil maneras, el Director tuvo una idea.—Usted como todos los que se encuentran en este trance, se siente débil para matarse, ¡no me lo niegue! estaría bien que una vez haya muerto a su novia empiece usted a disparar contra todo ser viviente que se acerque, le garantizo que la policía le quitará el faenón que consigo trae el suicidio, y además como mandan los cánones morirá matando, ¿hace?:—Muy bien, aceptado, esa muerte me encanta, ya puede hacer la información por adelantado... Se hizo aquella noche una información de bandera, se agotó la tirada y el Director pudo pagar a la patrona tres mensualidades.

A la mañana siguiente el Gobernador multó a «El grito» con

mil pesetas por llevar una información titulada «Crimen pasional». Mi amigo Amadeo nos había jugado una mala pasada. El Director estaba como para ponerlo en vinagre, y nos decía: Esta noche hay un crimen, reserven la primera página; a ese Amadeo el que le mata, soy yo.

Luís ESTERLIN

DEPORTES

El «C. D. Gandía», logró el pasado Domingo la primera victoria de la temporada. El papel de «víctima» corrió a cargo del «JUVENIA» de Alcoy, siendo el tanteo 2 a 1

Ante todo hay que decir que venció el mejor, con lo cual el que esto leyere se habrá dado cuenta de que el mejor fué nuestro «once», así como también habrá adivinado la calidad del enemigo que tuvo el Gandía.

El «Juvenia» con todo y ser finalista de Alcoy; es un equipo bastante flojo para salir de «casa»; un equipo que con solo una media y defensa como la que tuvo enfrente el domingo pocas cosas puede hacer, pues quitando el extremo derecha, un «back» y a ratos, aunque pocos, el delantero centro, ¡no tiene nada de particular.

El Gandía dominó casi toda la tarde. El empuje que Ferragut y Mero dan a la media local, quedó probado el domingo sobradamente, pues sirvieron una atrocidad de balones a la línea ligera del equipo y cortaron todo el juego que les dió la gana. Nuestra victoria no hubiera bajado de la media docena de tantos con otra delantera pues la actual solo consigue adelantar embarulladamente dando muy poca sensación de peligro si se tiene en cuenta que sus pocos, contados, disparos son inofensi-

vos y poco felices y no hay nadie en ella que dispare a goal como Dios manda. Solo unos schoots de García desde muy lejos y que llegaron a la portería casi muertos y un disparo de Pascual que salió rozando el larguero, fué lo que pudimos anotar en toda la tarde y, en verdad que así no vamos a ninguna parte, a no ser que los interiores se reserven darnos una sorpresa con sus disparos..... que ya lanzarán cuando les venga en gana, aunque dudamos puedan hacerlo.

El primer tanto se lo anotaron los forasteros al sacar un «penalty» por un procedimiento por ilegal. Si el señor del pito hubiera sabido lo que llevaba entre manos no lo hubiera dado por válido ya que además de sacarse fuera de reglamento hubo un claro «offside» antes de entrar el balón en la portería gandiense.

Empató el Gandía luego por mediación de García al sacar bien y fuerte un «penalty» con que se castigó al equipo forastero por unas manos de su defensa. El tanto de la victoria lo consiguió Sancho durante un «barallo» que se armó dentro del área de goal de los alcoyanos.

El «C. D. GANDIA», alineó el siguiente equipo: Lluna, Gomar II, Borrull; Ferragut, Pio, Mero. Gomar I, Castellá, García, Sancho y Pascual. Siendo los mejores la defensa, y los dos medios alas.

El árbitro bastante mal. En cuanto a público, bastante escaso.

ZANCADILLA

¿Conoces a tu mujer?

pregúntaselo a Paco Espí

Los herederos de Castelmayor

PRIMERA PARTE

- El Destierro -

II

Una mirada sobre el pasado

4 (Continuación)

Rafael era lo suficientemente para no añorar esta fortuna; José, con toda su bondad, no pensaba más que en su mujer.

Solo Esteban no llegó a ocultar su decepción y su cólera.

Y marchose algunos días después sin decir siquiera adiós a sus primos. Estos supieron un día que él había sido expulsado definitivamente del Ejército, y habíase marchado a Marruecos.

En mucho tiempo no supieron nada más de él.

José Martínez que regresó definitivamente a Barcelona, después de una nueva estancia en Francia, pudo adquirir con la dote de su mujer las «Filaturas Catalanas».

Algunos meses más tarde dos mellizos le llegaron y todo parecía prosperar en la casa.

Una desgracia turbó su dicha. El hijo de Rafael, el pequeño Santiago, entonces de tres años salió un día con su niñera que que hacía visitas a Toledo a una de sus primas llegada de Galicia. Entre otros monumentos le enseñó la antigua mezquita árabe que hoy es la iglesia de santa María la Blanca.

Dejó el niño en la puerta. Cuando salió había desaparecido. Todas las rebuscas no dieron el menor resultado. Sospechase que arrebatado por los golfos que pululan en los barrios de Toledo había descendido hasta las riveras del Tajo y

allí se ahogó. Sus padres estaban inconsolables.

José y su mujer se aflijieron muchísimo de la desgracia que había herido a Rafael y Manuela. Les prodigaron los más afectuosos consuelos agradecidos por los infortunados con palabras desesperadas. Pero, cosa extraña, cinco o seis días después de este suceso a José le pareció notar reticencias en las cartas de su hermano. Poco a poco las respuestas de Toledo hicieronse raras y más y más frías. José se sorprendió dolorosamente. Le pidió a su hermano la razón de este cambio y Rafael le respondió con frases ambiguas.

Por entonces María estaba delicada y amanataba a una niñita, su última hija, la pequeña Pilar. José aunque muy resentido por la actitud de su hermano no insistió más preocupado por el estado de su esposa y todas las relaciones cesaron entre la casa de Toledo y la de Barcelona.

Un año después una Carmen-cita reemplazó a Santiago en la cuna vacía sin que disminuyese el dolor de los padres. Mas José y María nada supieron de tal acontecimiento.

Fué entonces cuando Esteban hizo acto de presencia cerca de su primo José. En larga carta, escrita desde Lisboa, le decía haber sufrido desgracia sobre desgracia. Hacía protestas de buena voluntad y suplicábale le emplease en su fábrica aunque fuese de obrero.

José era bueno y se dejó vencer.

Le confió el puesto de director de trabajos, entonces vacante. Duraute un año todo fué bien.

A pesar de la instintiva desconfianza de María, José rindió

la suya a Esteban y siguiendo los consejos de éste empeñó todos sus fondos disponibles en una desgraciada empresa de zapatería que arruinó la mayor parte de los accionistas. En vano intentó José ocultar sus preocupaciones a su mujer la cual inquietose y languideció.

Pasaron dos años. Los mellizos Pablo y Pedro tenía ya seis años; Pilar pronto cumpliría cinco.

Un domingo después de las doce, José había salido con sus hijos y paseábase por el puerto; algo fatigada María quedose en casa. Torbulento como los niños de su edad Pedro pedía hacer un paseo en barca. Su padre reusaba. De pronto se encontraron a un negociante de Zaragoza con quien el señor Martínez tenía pendiente un importante negocio. Detuviéronse y charlaron largo rato dirigiéndose en seguida a la fábrica para consultar allí varios informes indispensables. Esteban se ofreció para llevar los niños a su madre y José no reusó. Pero apenas este se alejó los mellizos volvieron a pedir un paseo en barca. Esteban, que sabía remar, fué con ellos a alquilar una y los niños dando gritos de alegría sentáronse en el frágil esquife. El mar estaba en calma. Atravesaron el puerto y pasaron de la escollera; volvieron del lado de Montjuich... Varias horas más tarde cuando con angustia mortal José y su mujer estaban en espera del regreso de los excursionistas, Esteban chopado y aún chorreando descendía del coche que allí le condujo; llevaba en sus brazos a Pilar medio desvanecida de frío y de horror.

Contó que habiéndose alejado de la escollera fué remando hasta cerca de Montjuich. Iban

(Continuará)



...que ante todo era católico apostólico romano
 ...que fué de la dictadura
 ...que también «jaimista»
 ...que por no ser menos, republicano también.
 ...que el caso era sujetarse los calzones con un «fajín»
 ...que como lo quieren, con tomate o en el cocido...
 ...que ni de un modo ni de otro...
 ...que de nuevo el Principal abrió sus puertas
 ...que aunque la propaganda rezaba a 0'40 resultó a 0'50
 ...que de todos los modos fué una tomadura de pelo...

...que aquello era una «cueva»
 ...que como en la del «Parpalló» habian objetos prehistóricos
 ...que uno de ellos era la película
 ...que la culpa no era de máquina sino de la cinta
 ...que tenía dos dedos de polvo
 ...que está «acharat»
 ...que no le sale una carambola ni de «rosco»
 ...que en teoría gana a Louza
 ...que le da diez a treinta y le juega con el paraguas
 ...que el «Ohuets» no se oye
 ... que la polquita tampoco
 ...que ahí van dos

LA PARISIEN

NUEVO SALON DE PELUQUERIA DE SEÑORAS

de

VICENTE FAYOS

Ofrece a las Señoras su casa

Salles, 3-2.º

GANDIA

Hay que casar al
 principe

(en el Royalty)

Conoces a tu mu-
 jer?

preguntaselo a Paco Espí

Informaciones

Ha sido de gran beneficio para la huerta de Gandía y su Distrito el fuerte aguacero de estos días, dada la sequía en que se encontraba esta comarca. Esta lluvia ha alcanzado a casi todo el reino de Valencia lo que celebramos infinito ya que así se verán aliviadas las necesidades en algunos pueblos.

Señor Alcalde: En el pasado número ya le expusimos las quejas del vecindario con referencia al abuso de la Compañía «Hidroeléctrica» quejas que no han tenido eco en usted por lo cual en vista de que ese abuso continúa volvemos a insistir en ello.

Ya están designados los Maestros nacionales de ambos sexos que han de venir a Gandía para actuar en los centros docentes que al efecto se han destinado.

Para el próximo año mil novecientos treinta y dos esperamos que en el presupuesto que se está elaborando por el Ayuntamiento, designen algo para reformas y embellecimiento de nuestra amada Ciudad, ya que en el presente año desde el veinte de Abril hasta la fecha, se han gastado cuantas existencias habían en caja y sin que de ello hayan obtenido beneficio los vecinos de Gandía.

Vemos con desgracia, que en las diferentes sesiones del Ayuntamiento se tratan cuestiones sin interés para la población y si únicamente cuestiones de sectarismo, pues debido a la política reinante dentro del mismo, no se preocupan de lo que debiera ser su más alta gloria, del embellecimiento y progreso de Gandía, sino que se entretienen en discutir un caso si es o ha sido por causa de los autonomistas por los progresistas, socialistas y cuantos partidos tienen vida en nuestro Ayuntamiento.

Acuérdense los señores ediles, que el pueblo no les eligió para que sentaran en el escaño y desde allí discutir cuestiones personales, sino que por el contrario lo hizo para que todos juntos

sin mirar partidos de ninguna clase, trabajasen por Gandía.

Es lamentable para una ciudad como Gandía, que a penas caídas cuatro gotas se forman por las calles toda clase de lagunas más o menos profuudas. Citaremos por el ejemplo, y como ejemplar digno de tenerse en cuenta, la que se forma en la confluencia de la calle de Russell en el Paseo de las Germanías, que adquiere tales proporciones, que hasta llega a invadir las aceras haciendo aquello poco menos que intransitable. En una poca de voluntad, nuestro Excmo. Ayuntamiento, puede montar un servicio de góndolas, y todo el mundo a remar... Y a reinos del Retiro y de la «Perla del Adriático»

Igualmente llamamos la atención a nuestro Ayuntamiento, en lo referente a canales. Hay en Gandía un número incontable de inmuebles que carecen de ellas y que obsequian a todo aquel que se aventura a transitar por sus dominios con una ducha. Vamos a ver cuando va a ser hora de dar una ojeada a este asunto... A no ser que nuestro Excmo. Ayuntamiento tenga en proyecto la delicadeza de regalarnos por «barba» un flamante «terno» de «uralita».

Esta pasada semana, en Oliva, y con la encantadora señorita Mercedes Molió, contrajo matrimonio nuestro muy querido amigo el excelente poeta colaborador de este semanario D. Salvador Soler Soler.

La ceremonia, por el reciente luto de la familia de la novia, tuvo lugar en la mayor intimidad, no obstante lo cual los recién casados y sus familias, recibieron innumerables felicitaciones de sus numerosas amistades.

La Redacción de BAYREN al enviar a los nuevos esposos su felicitación sincera, hace votos para que su luna de miel sea eternamente feliz.

A las familias de los contrayentes, también nuestra felicitación por el fausto acontecimiento.

Esta semana pasada salió para Londres, nuestro querido amigo Jaime Mayáns.

También y para Colonia (Alemania) salió nuestro no menos querido amigo Antonio Mayáns, una de las figuras del equipo futbolístico Sporting Club.

Al desearles un muy feliz viaje y éxito en sus empresas comerciales, hacemos votos para que su retorno a esta sea muy feliz.

El pasado domingo celebró su onomástico nuestro estimado amigo Eugenio Lacasa. A las muchas felicitaciones recibidas, unimos ya nuestra con toda sinceridad.

Se nos dice que con vistas a un fin benéfico se está organizando una función por elementos de la localidad, valiosos ellos y de la buca sociedad, a los que acaudillará el veterano y excelente aficionado don Gonzalo López.

Mucho celebraremos que el éxito corone sus gestiones y que sea verdad tanta belleza.

Comunidad de Labradoros de Gandía

Esta Comunidad celebrará Junta general ordinaria el último domingo del presente mes a las diez de la mañana en su casa social para dar lectura del presupuesto ordinario de gastos e ingresos que ha de regir en el próximo año 1932; para designar una Comisión de examen de cuentas de este año a su presentación en el siguiente y para la elección de Síndicos y Jurados y suplentes de los mismos que deben reemplazar a los que cesarán en 31 de diciembre próximo, para lo cual se convoca a los señores asociados.

Gandía a 18 de noviembre de 1931.—El Presidente, Rafael Mirret.—El Secretario, T. Tomás Cervera.

CAMPO DE LAS ESCUELAS PIAS

(Campeonato infantil)

El domingo a las diez y media de la mañana enfrentáronse los equipos de segunda categoría, Borgia II y el Juventud venciendo el Borgia por la diferencia, de 10 tantos a 1.

Por la tarde a las tres jugaron los de primera categoría, Borgia I y el C. D. Porteño venciendo brillantemente el Borgia por el elevado «score» de 11 tantos a 0.

El Porteño en su propio campo se sabe que es invencible, pero tantas veces como salga de su campo, siempre será vencido.

El Borgia logró dominar todo el partido.

J. P. P.

- SERRANO -

Hoy solo Jueves de moda

— Cine sonoro —

MONSIEUR SAN GENE

Mañana Viernes, doble programa, Cine Mudo y Sonoro

A SALIDO UN LADRON

-Y LOCA SERENATA-

Sábado 21 y Domingo 22

EL FAVORITO DE LA

- GUARDIA -

— Lunes día 23 —

ERNESTO VILCHES en

WU. LI. CHANG.

— Miércoles día 25 —

- LILION -

Ya se acerca Mamá ¿donde? al Serrano

La mejor producción hablada en Español

IMP. B PALMER—GANDIA

N. V. FRUIT TRUST

Dirección Telegráfica: FRUTRUS Rechter Rottckade 81

ROTTERDAM

La Casa Corredora mas importante del Continente



GERENCIA EN ESPAÑA

PEDRO KAMSTRA

JOSE JUAN, 19 VALENCIA TELEFONO, 14147



EN GANDIA:

PARA CABIDAS, INFORMES, ETC.

J. Rodríguez Orland

MAYOR, 51 © TELEFONOS, 155 y 67

CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Colaboradora del Instituto Nacional de Previsión

conjurisdicción en las provincias de Alicante, Castellón y Valencia, Entidad benéfica por R. D. de 24 de
de 1922 y Comarcana de Crédito Marítimo.

Oficina Central en Valencia: Avenida de Amalio Gimeno, 8 (Edificio de su propiedad)

Sucursal en Gandía: San Francisco de Borja, 93

AHORRO: INTERESES QUE ABONA || Otras Operaciones que realiza

Ordinarias, a la vista	3,60	por cien
Ordinarias, a tres meses vista	3,70	"
Ordinarias, a seis meses vista	3,80	"
Libretas obreras, a la vista	3,80	"
Ordinarias, a seis meses vista	4,00	"
Ordinarias corporativas, a la vista	3,60	"
Ordinarias de finalidad social	3,80	"
Ordinarias de enseñanza	3,80	"
Ordinarias de Cooperativas de Casas Baratas	4,00	"
Láminas anuales	4,00	"
Ordinarias a plazo indefinido	4,50	"
Ordinarias a cinco años	5,00	"
Cuentas de Ahorro, a la vista	2,65	"
Ordinarias a ocho días vista	2,75	"
Ordinarias a un mes vista	3,00	"

Seguros

Retiro obligatorio.- Régimen de mejora complementario de obligatorio para acreedores por la edad de retiro; aumento de pensión de formación de Capital Herencia. - Pensiónes de Vejez, a capital abandonado y resarcido. - Rentas vitalicias, inmediatas y diferidas. - Dotes infantiles -Subsidios a familias numerosas

Diversas:

Préstamos y créditos. - Fomento de la agricultura. - Escuelas nacionales y Casas baratas económicas. - Repoblación Forestal.

AGENCIAS.—Alcira, Mendizábal 19—Alcoy, Anselmo Aracil, 25—Alicante, Caja de Ahorros y Monte de Piedad—Castellón, Mayor 19—Denia, Plaza Constitución, 18—Elche, Reina Victoria, 10—Játiva, Diputado Aillaueva, 29—Orihuela, San Agustín 5—Requena, Pintor Martínez Checa—Segorbe, Caja de ahorro Ass Monte de Piedad—Villena, Paseo de Chapí 30.

Agencias y Delegaciones en los principales pueblos de las provincias de Alicante, Castellón, y Valencia

CENTRO DE MODAS Y FIGURINES CASA TERUEL

Ordados - Plisados - Plegados se cortan patrones a medida

Pasaje Ripalda, 5 y 9 VALENCIA

Talleres; P. Rodrigo Bonet,—Teléfono 7

URALITA, S. A.

Cubiertas, Revestimiento, Tuberías

Agencia en Gandía - ODILO EGEA

Canalejas, 7 - Teléfono 315

FARMACIA ~

PLAZA DE
Mariano Benlliure
N.º 3 VALENCIA



A. GAMIR



POLVOS DENTRIFICOS GAMIR

Evitan las caries, perfuman el aliento; limpian y desinfectan la boca; fortifican las encías.

RECOMENDADOS POR EMINENTES ODONTÓLOGOS

RESERVADO

ACADEMIA COMERCIAL

Mayor, 79, 2.º :: GANDIA

ENSEÑANZA INDIVIDUAL

Estudios teórico-prácticos de Aritmética y Cálculos Mercantiles. - Contabilidad y Teneduría de Libros. - Ortografía. - Reforma de letra. - Mecanografía. - Correspondencia Mercantil y Taquigrafía. ::-: ::-:

Preparación para la carrera oficial de Comercio. - Clases especiales para señoritas.

Clases diurnas de 9 a 11, de 11 a 1 y de 3 a 5

Id. id. de 7 a 9.

HONORARIOS CONVENCIONALES

AGENCIA OFICIAL



GANDIA

Canalejas 32, 34 y 36.

TELEFONO NUM. 38

**Taller de reparaciones de automóviles
y Carga de acumuladores**

**Stok general de piezas legítimas FORD
Accesorios para toda clase de auto-
móviles**

**Venta de gasolina (día y noche) aceites
grasas neumáticos de las marcas más
acreditadas**

**Igualmente dispone para entrega inme-
diata de coches y camiones FORD**

Ventas al contado y a dos años crédito

AVISO IMPORTANTE: Antes de decidirse a adquirir un camión le interesa visitar cualquiera de estas agencias las que le harán cuantas demostraciones le convengan para comprobar sus excelencias, hoy incomparables por su solidez y economía.

CASA CENTRAL: GARAGE ALAMEDA, NUM. 35 JATIVA

◆ SUCURSALES ◆

ONTENIENTE

ALCUDIA CRESPIN

BENIGANIM

Teléfono, 22

Teléfono 5

Teléfono 1